



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/2005/25
15 August 2005

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

(Семьдесят девятая сессия, пункт 4 с) повестки дня,
Женева, 7–11 ноября 2005 года)

**ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК
В ПРИЛОЖЕНИЯ А И В К ДОПОГ**

Переходная мера, предусмотренная в пункте 1.6.5.8

Передано правительством Франции

Существо предложений:	Цель настоящего документа состоит в том, чтобы более не ограничивать использование транспортных средств ЕХ/II и ЕХ/III, изготовленных в соответствии с требованиями ДОПОГ, применявшимися до 1 января 2005 года.
Предлагаемое решение:	Изменить формулировку пункта 1.6.5.8 ДОПОГ.
Справочные документы:	TRANS/WP.15/2005/12 TRANS/WP.15/183, пункты 24 и 25.

После принятия новых требований, применяемых к транспортным средствам ЕХ/II и ЕХ/III, в частности в главе 9.3, в пункт 1.6.5.8 была включена переходная мера. Эта переходная мера разрешает эксплуатировать транспортные средства ЕХ/II и ЕХ/III, изготовленные в соответствии с требованиями ДОПОГ, применявшимися до 1 января 2005 года, вплоть до 31 декабря 2014 года.

В ходе дискуссии по этому вопросу, состоявшейся в мае 2005 года, Рабочая группа пришла к выводу о том, что положения, применяемые с 1 января 2005 года в отношении транспортных средств ЕХ/II и ЕХ/III, не являются более жесткими по сравнению с ранее действовавшими положениями и что переходное положение, предусмотренное для этих транспортных средств в пункте 1.6.5.8, является не вполне адекватным в том смысле, что должна допускаться возможность продолжения эксплуатации транспортных средств, произведенных в соответствии с ранее действовавшими требованиями без каких-либо временных ограничений.

Для того чтобы учесть эту позицию, мы предлагаем изменить пункт 1.6.5.8 следующим образом.

Предложение

В конце пункта 1.6.5.8 исключить слова "до 31 декабря 2014 года".

Последствия для безопасности, осуществимость, выполнимость: никаких проблем не возникает.
